61.149.221.136 SW05R-RED（说明书）
八国语言说明书/105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折/490*225mm/A2

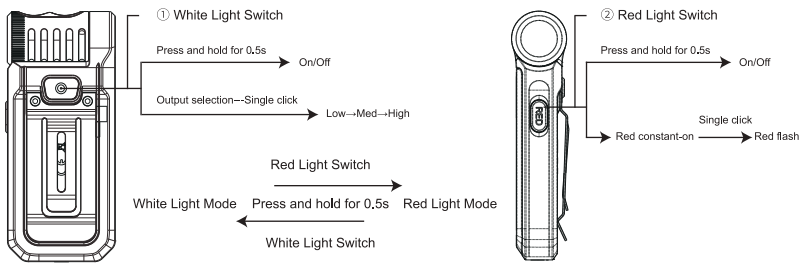
FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

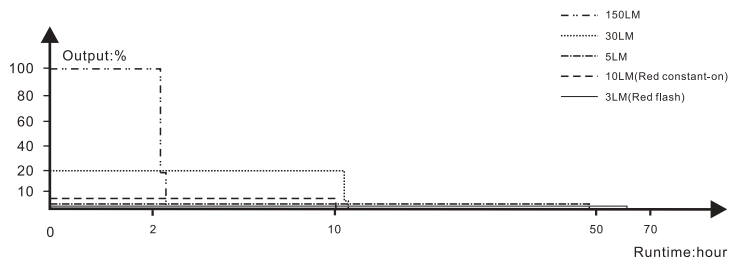
SW05R-RED

MULTIPURPOSE CLIP-ON LIGHT

150 LUMENS MAX OUTPUT

39 METERS MAX BEAM DISTANCE





LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

61.149.221.136-A1-20250109

⚠ WARNING

◎Do NOT place this light in the reach of children!
◎Do NOT shine the light directly into the eyes of anyone!
◎Do NOT place light head near flammable objects, high temperatures can cause objects to overheat and become flammable/ignite!
◎Do NOT use the light in inappropriate ways such as holding the unit in your mouth, doing so could cause serious personal injury or death if the flashlight or internal battery fails!
◎This light will accumulate a significant amount of heat while operating, resulting in a high temperature of the light shell. Pay close attention to avoid burns.
◎Turn off the light to prevent accidental activation when the light is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
◎The LEDs of this light are not replaceable; so the whole light should be replaced when any of the LEDs reaches the end of its lifespan.

(ENGLISH)FENIX SW05R-RED FLASHLIGHT

◎150 lumens maximum output, 39 meters maximum beam distance.
◎Utilizes one high-performance white light LED and one high-performance red light LED with a lifespan of 50,000 hours each.
◎White and red light sources for various lighting demands.
◎Power by a built-in 700mAh battery.
◎Inner waterproof USB Type-C charging port for convenient charging.
◎200 ° adjustable light head angle meets the lighting needs from various directions.
◎Thin and thick dual clip combined design allows for secure attachment to hat brim, pocket, or other places.
◎Magnetic tail for hands-free use.
◎Front white light switch and side red light switch for on/off function, output selection and mode switching.
◎Size: 3.20" x 1.38" x 0.71"/81.2 × 35 × 18 mm.
◎Weight: 1.94 oz/55 g (including battery).

OPERATING INSTRUCTIONS

On/off
With the light switched off, press and hold the white light switch or the red light switch for 0.5 seconds to turn on the light.
With the white light switched on, press and hold the white light switch for 0.5 seconds to turn off the light.
With the red light switched on, press and hold the red light switch for 0.5 seconds to turn off the light.

Output Selection
With the white light switched on, single click the white light switch to cycle through Low→Med→High.
With the red light switched on, single click the red light switch to cycle through Red constant-on→Red flash.

Mode Switching
With the white light switched on, press and hold the red light switch for 0.5 seconds to switch to the red light. With the red light switched on, press and hold the white light switch for 0.5 seconds to switch to the previously used output of the white light.

Intelligent Memory Circuit
The light memorizes the last selected output of white light. When the white light is switched on again the previously selected output will be recalled.

TECHNICAL PARAMETER

ANSI/PLATO FL1	HIGH	MED	LOW	RED CONSTANT-ON	RED FLASH
OUTPUT	150 lumens	30 lumens	5 lumens	10 lumens	3 lumens
RUNTIME	2 hours 32 minutes	12 hours 17 minutes	49 hours	10 hours 02 minutes	61 hours 51 minutes
DISTANCE	39 meters	17 meters	7 meters	5 meters	/
INTENSITY	383 candela	73 candela	12 candela	7 candela	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter				
WATERPROOF	IPX6				

Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using one built-in 700mAh battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments.

CHARGING

1. Turn off the light and connect the USB Type-C socket of the charging cable to the light.
2. The indicator will display red while charging and will turn green when fully charged.
3. Once charging is completed, be sure to unplug the charging cable to ensure the normal use of the light.

Note:
1. The normal charging time of the included battery is about 2 hours from depleted to fully charged with a 5 V/500mA charging adapter.
2. Recharge a stored light every four months to maintain optimum performance of the battery.
3. The light can be operated while charging, but the actual brightness levels may vary depending on the charging status and battery level.

BATTERY LEVEL INDICATION

Each time the light is switched on, the indicator in the white light switch will show the current battery level and will last for 3 seconds. With the light switched off, single click the white light switch to check the battery status, the indicator will last for 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 85%
Green light flashes: sufficient 85% - 50%
Red light on: poor 50% - 25%
Red light flashes: critical 25% - 1%

LOW VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below 3.2 V, the light is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output is reached. When this happens in Low output, the battery level indicator blinks red to remind you to recharge the battery and will continue to do so until the battery runs out.

USAGE AND MAINTENANCE

◎Fully charge the light in time to ensure normal function the next time it is needed.
◎Disassembling the light can cause damage to the light and will void the warranty.
◎The light may flicker, shine intermittently or even fail to illuminate due to the following reason:
A: Poor battery level.
Solution: Recharge the battery.
If the above method doesn't work, please contact the distributor.

INCLUDED

Fenix SW05R-RED flashlight, USB Type-C charging cable, User manual, Warranty card

⚠ 警告

◎请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
◎请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
◎请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险！
◎请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
◎本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
◎本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请关机，以防止点亮灯具引发危险！
◎本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿终时，应替换整个灯具！

(中文)FENIX SW05R-RED手电

◎最高亮度达150流明，最远射程39米。
◎采用1颗高性能白光LED和1颗高性能红光 LED，寿命50000小时。
◎白灯/红灯双光源设计，一灯多用途。
◎内置700mAh锂聚合物电池，便捷更省心。
◎采用内防水设计的Type-C充电接口，即插即充。
◎200度旋转调节灯头，满足多角度照明需求。
◎一体厚、薄双夹设计，更好的兼容帽檐、口袋等不同厚度夹持。
◎尾部磁吸功能，可吸附铁质表面，有效解放双手。
◎正面白光开关以及侧面红光开关，实现开关，换档，以及模式切换操作。
◎81.2（长）x35（宽）x18（高）毫米。
◎净重55克（含电池）。

操作说明

开机/关机
关机状态下，长按白光开关或者红光开关0.5秒即可点亮手电。
白光照明下，长按白光开关0.5秒关机。红光照明下，长按红光开关0.5秒关机。

档位调节
白光照明下，轻触白光开关，即可按低亮档→中亮档→高亮档循环的顺序调节亮度。
红光照明下，轻触红光开关，即可按常亮档→闪烁档循环的顺序调节亮度。

切换模式
白光照明下，长按红光开关0.5秒，切换至红光照明。红光照明下，长按白光开关0.5秒，切换至白光照明的记忆档位。

智能记忆电路
手电会自动记忆白光照明模式的亮度档位，但不会记忆模式。每次打开白光照明都会以记忆的亮度档位开始工作。

技术参数

ANSI/PLATO FL1	高亮档	中亮档	低亮档	红光常亮	红光闪烁
亮度	150流明 (1.5瓦)	30流明 (0.3瓦)	5流明 (0.05瓦)	10流明 (0.1瓦)	3流明 (0.03瓦)
续航时间	2小时32分钟	12小时17分钟	49小时	10小时02分钟	61小时51分钟
射程	39米	17米	7米	5米	/
光强	383坎德拉	73坎德拉	12坎德拉	7坎德拉	/
防跌落高度	1米				
防水等级	IPX6				

注：上述参数依据ANSI/PLATO FL1标准，使用700mAh锂聚合物电池，在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着使用环境的变化而变化。

充电说明

充电时，应按如下步骤进行：
1、关闭手电，将充电线的Type-C端口插入手电的充电插口。
2、手电接收到充电信号后，充电指示灯将会以红色亮起，手电充满后转变为绿色。
3、停止充电后，应拔下充电线，以保持手电的正常使用。

注：
1、采用5V/500mA的适配器充电，从电量基本耗尽到完全充满，耗时约2小时。
2、由于电池会缓慢地自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充电一次，以免电池受损。
3、充电状态下，支持全档位点亮，但在不同的充电状态和电池电量下，档位亮度会有差异。

电量显示

手电颈部开关内置电量指示灯，开机后，电量指示灯自动亮起，或关机状态下单击，简易查看电量，电量指示 3 秒内熄灭，指示灯显示定义如下：
绿灯常亮（代表电量饱和）：电量大约 100%-85%
绿灯闪烁（代表电量充足）：电量大约 85%-50%
红灯常亮（代表电量不足）：电量大约50%-25%
红灯闪烁（代表电量严重不足）：电量大约25%-1%

低压警示

开机状态下，当电池电压低于 3.2V 时，手电会自动逐级降档，直到低亮档为止，如果在低亮档时仍然检测到电池电压较低，电量指示灯会闪烁红灯，为了保证用户正常使用，手电不会自动关机，将会以这样的提示方式持续工作至电池电量耗尽为止。

使用与维护

◎如电池电量过低，请及时充满电，能保证下次正常使用。
◎请勿拆卸灯具密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏灯具。
◎当灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的时候，以下是可能导致灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：
原因：电池电量不足
解决方案：充电。
如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

SW05R-RED 手电、Type-C 充电线、说明书、保修卡

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

◎NICHT in der Reichweite von Kindern aufbewahren!
◎NICHT in die Augen leuchten oder Personen direkt anstrahlen!
◎NICHT in der Nähe von leicht entzündlichen Objekten einsetzen, die hohe Temperatur der Lampe könnten diese entzünden!
◎NICHT anders verwenden wie vorgesehen (z.B. halten der Lampe mit dem Mund kann im Falle eines Defekts zu lebensgefährlichen Verletzungen führen)!
◎Während des Betriebs entwickelt diese Lampe viel Wärme, was an der Temperatur des Gehäuses zu spüren ist. Vorsicht vor Verbrennungen.
◎Die Lampe ausschalten, um ein versehentliches Einschalten in leicht entflammbarer Umgebung wie Taschen oder Rucksäcken zu verhindern.
◎Die LEDs der Lampe können nicht ausgetauscht werden; fällt eine LED aus, so muss die komplette Lampe ersetzt werden.

(DEUTSCH)TASCHENLAMPE FENIX SW05R-RED

◎150 lm max. Ausgangsleistung, 39m max. Reichweite.
◎Ausgestattet mit einer weißen und einer roten Hochleistungs-LED mit einer Leuchtdauer von jeweils 50.000 Stunden.
◎Weißes und rotes Licht für unterschiedlichste Anforderungen.
◎Betrieben mit einem eingebauten 700mAh-Akku.
◎Wasserdichter USB-C-Ladeanschluss.
◎200° schwenk- und justierbarer Lampenkopf für unterschiedlichste Ausrichtung.
◎Die Kombination aus einem dünnen und einem dicken Clip ermöglicht eine sichere Befestigung an der Hutkrempe, in der Tasche oder an anderen Stellen.
◎Magnetische Endkappe für freihändigen Einsatz.
◎Oberer Weiß-Licht-Taster und seitlicher Rot-Licht-Taster für An- und Ausschalten sowie die Wahl von Modus und Ausgangsleistung.
◎Größe: 81,2 × 35 × 18 mm.
◎Gewicht: 55 g (inkl. eingebautem Akku).

BEDIENUNGSANLEITUNG

An/aus
Einen der Taster für 0,5 Sekunden drücken um die Lampe einzuschalten.
Bei eingeschaltetem rotem Licht, den Rot-Licht-Taster 0,5 Sekunden drücken um die Lampe auszuschalten.

Ausgangsleistung wählen
Im Weiß-Licht-Modus, den Weiß-Licht-Taster betätigen um zwischen Niedrig→Mittel→Hoch zu wählen.
Im Rot-Licht-Modus, den Rot-Licht-Taster betätigen um zwischen permanent an→Blinken zu wählen.

Modus wechseln
Im Weiß-Licht-Modus, den Rot-Licht-Taster für 0,5 Sekunden drücken um in den Rot-Licht-Modus zu gelangen.
Im Rot-Licht-Modus, den Weiß-Licht-Taster für 0,5 Sekunden drücken um in die vorherige Stufe des Weiß-Licht-Modus zu gelangen.

Intelligente Memory-Funktion
Die Lampe speichert die zuletzt genutzte Helligkeitsstufe des weißen Lichts. Beim erneuten Einschalten startet sie mit dieser zuletzt

TECHNISCHE DATEN

ANSI/PLATO FL1	HOCH	MITTEL	NIEDRIG	ROT-LICHT	ROT-BLINKEN
AUSGANGSLEISTUNG	150 lm	30 lm	5 lm	10 lm	3 lm
LAUFZEIT	2 Std. 32 Min.	12 Std. 17 Min.	49 Std.	10 Std. 02 Min.	61 Std. 51 Min.
REICHWEITE	39 m	17 m	7 m	5 m	/
LEUCHTSTÄRKE	383 cd	73 cd	12 cd	7 cd	/
FALLHÖHE	1 m				
WASSERDICHTIGKEIT	IPX6				

Hinweis: Gemäß dem ANSI/PLATO FL1-Standard wurden die angegebenen Werte unter Vervendung des eingebauten 700mAh-Akkus bei einer Temperatur von 21°C ± 3°C und einer Luftfeuchtigkeit von 50% - 80% unter Laborbedingungen von Fenix ermittelt. Die tatsächliche Leistung dieses Produkts kann je nach Arbeitsumgebung variieren!

AKKU LADEN

1. Die Lampe ausschalten und den USB-C-Stecker des Kabels in den Anschluss der Lampe stecken.
2. Die Ladekontroll-LED leuchtet rot während des Ladevorganges und wechselt auf grün, wenn der Akku vollständig geladen ist.
3. Nach Beendigung des Ladevorganges das Kabel abziehen um den normalen Gebrauch der Lampe zu gewährleisten.

Hinweise:
1. Die normale Ladedauer des in der Lampe eingebauten Akkus beträgt bei Verwendung eines 5V/500mA-Ladegerätes ungefähr 2 Stunden vom Zustand „komplett entladen" zu „vollständig aufgeladen".
2. Die Lampe alle 4 Monate nachladen, um eine optimale Leistung des Akkus zu gewährleisten.
3. Die Leuchte kann während des Ladevorgangs betrieben werden, die tatsächliche Helligkeit kann jedoch je nach Ladestatus und Akkustand variieren.

AKKU-LADESTAND-KONTROLLE

Bei jedem Einschalten zeigt die im Taster für weißes Licht integrierte Lade-Kontroll-LED den Akkustand für 3 Sekunden an. Bei ausgeschalteter Lampe, den Taster kurz betätigen um den Lade-Stand für 3 Sekunden angezeigt zu bekommen.
Grün leuchtend: voll 100% - 85%
Grün blinkend: ausreichend 85% - 50%
Rot leuchtend: schwach 50% - 25%
Rot blinkend: kritisch 25% - 1%

WARNUNG BEI GERINGER SPANNUNG

Wenn die Spannung unter 3,2 V fällt, so wechselt die Lampe zu einer niedrigeren Stufe, bis Niedrig erreicht ist. Geschieht dies in der Stufe Niedrig, blinkt die Lade-Kontroll-LED rot, um an das Laden zu erinnern. Sie blinkt bis die Lampe vollständig entladen ist.

GEBRAUCH UND PFLEGE

◎Die Lampe rechtzeitig vor dem nächsten Gebrauch laden, um die voll Funktionalität zu gewährleisten.
◎Öffnen der versiegelten Lampe kann zu Schäden an der Lampe führen und die Garantie erlischt.
◎Wenn die Lampe flackert, die Helligkeit schwankt oder anderes Fehlverhalten zeigt ist folgendes zu prüfen:
A: Geringer Akku-Stand.
Lösung: Den Akku laden.
Wenn die oben genannte Lösung nicht funktioniert, den Fachhändler kontaktieren.

INHALT

Taschenlampe Fenix SW05R-RED, USB-C-Ladekabel, Bedienungsanleitung, Garantiekarte

⚠ AVVERTENZE

◎Tenere questa torcia fuori dalla portata dei bambini!
◎NON puntare la luce direttamente negli occhi di nessuno!
◎NON posizionare la testa della lampada vicino a oggetti infiammabili, le alte temperature possono causare il surriscaldamento degli oggetti e renderli infiammabili!
◎NON utilizzare la torcia in modi inappropriati, ad esempio tenendo l'unità in bocca, poiché questo potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali in caso di guasto della torcia o della batteria interna!
◎Durante il funzionamento, la torcia può scaldarsi notevolmente. Prestare molta attenzione per evitare ustioni.
◎Spegnere la torcia per evitare l'attivazione accidentale quando la torcia viene posizionata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaini!
◎I LED di questa torcia non sono sostituibili; quindi l'intera torcia deve essere sostituita quando uno qualsiasi dei LED raggiunge la fine della sua durata di vita.

(ITALIANO)TORCIA FENIX SW05R-RED

◎Potenza massima 150 lumen, distanza massima del fascio 39 metri.
◎Utilizza un LED a luce bianca ad alte prestazioni e un LED a luce rossa ad alte prestazioni con una durata di 50.000 ore ciascuno.
◎Sorgenti di luce bianca e rossa per varie esigenze di illuminazione.
◎Alimentazione tramite batteria integrata da 700 mAh.
◎Porta di ricarica USB Type-C interna impermeabile per una comoda ricarica.
◎Testa regolabile fino a 200° per soddisfare differenti necessità di illuminazione.
◎Il design combinato a doppia clip, sottile e spessa, consente un fissaggio sicuro alla tesa del cappello, alla tasca o in altri luoghi.
◎Coda magnetica per l'uso a mani libere.
◎Interruttore anteriore per la luce bianca e laterale per la luce rossa, per on/off, selezione di intensità e cambio modalità.
◎Dimensioni: 81,2 × 35 × 18 mm.
◎Peso: 55 g (batteria inclusa).

ISTRUZIONI PER L'USO

On/off
Tieni premuto uno degli interruttori per 0,5 secondi per accendere la luce.
Con la luce bianca accesa, tenere premuto l'interruttore della luce bianca per 0,5 secondi per spegnere la luce.
Con la luce rossa accesa, tenere premuto l'interruttore della luce rossa per 0,5 secondi per spegnere la luce.

Selezione dell'uscita
Con la luce bianca accesa, cliccare sull'interruttore per scorrere tra Basso→Medio→Alto
Con la luce rossa accesa, fare clic una volta sull'interruttore della luce rossa per scorrere tra Rosso costante acceso→Rosso lampeggiante.

Cambio di modalità
Con la luce bianca accesa, tenere premuto l'interruttore della luce rossa per 0,5 secondi per passare alla luce rossa. Con la luce rossa accesa, tenere premuto l'interruttore della luce bianca per 0,5 secondi per passare all'uscita della luce bianca utilizzata in precedenza.

Circuito di memoria intelligente
La lampada memorizza l'ultima potenza di luce bianca selezionata. Alla riaccensione della luce bianca verrà richiamata l'uscita precedentemente selezionata.

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	ALTO	MEDIO	BASSO	ROSSO COSTANTE	ROSSO FLASH
OUTPUT	150 lumen	30 lumen	5 lumen	10 lumen	3 lumen
DURATA	2 ore 32 minuti	12 ore 17 minuti	49 ore	10 ore 02 minuti	61 ore 51 minuti
DISTANZA	39 metri	17 metri	7 metri	5 metri	/
INTENSITA'	383 candele	73 candele	12 candele	7 candele	/
RESISTENZA IMPATTO	1 metro				
WATERPROOF	IPX6				

Nota: secondo lo standard ANSI/PLATO FL1, le specifiche di cui sopra derivano dai risultati prodotti da Fenix attraverso i test di laboratorio utilizzando una batteria integrata da 700 mAh alla temperatura di 21±3°C e umidità del 50% - 80%. Le prestazioni effettive di questo prodotto possono variare a seconda dell'ambiente di utilizzo.

RICARICA

1. Spegnere la luce e collegare la presa USB Type-C del cavo di ricarica alla luce.
2. L'indicatore diventerà rosso durante la ricarica e diventerà verde quando la batteria sarà completamente carica.
3. Una volta completata la ricarica, assicurarsi di scollegare il cavo di ricarica per garantire il normale utilizzo della torcia.

Note:
1. Il normale tempo di ricarica della batteria è di circa 2 ore da scarica a completamente carica utilizzando un adattatore di ricarica da 5 V/500 mA.
2. Ricaricare la torcia ogni quattro mesi se non viene utilizzata per molto tempo per mantenere prestazioni ottimali della batteria.
3. La luce può essere utilizzata durante la carica, ma i livelli di luminosità effettivi possono variare a seconda dello stato di carica e del livello della batteria.

INDICAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Ogni volta che la luce viene accesa, l'indicatore sull'interruttore della luce bianca mostra il livello attuale della batteria per 3 secondi. Con la luce spenta, fare clic una volta sull'interruttore della luce bianca per verificare lo stato della batteria, l'indicatore durerà 3 secondi.
Luce verde accesa: satura 100% - 85%
La luce verde lampeggiante: sufficiente 85% - 50%
Luce rossa accesa: scarsa 50% - 25%
La luce rossa lampeggiante: critica 25% - 1%

AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto di 3.2 V, la luce è programmata per passare a un livello di luminosità inferiore fino al raggiungimento dell'uscita bassa. Quando ciò accade, l'indicatore del livello della batteria lampeggia di rosso per ricordarti di ricaricare la batteria continuerà a lampeggiare fino all'esaurimento della batteria.

UTILIZZO E MANUTENZIONE

◎Caricare completamente la torcia tempestivamente per garantirne il corretto funzionamento alla prossima necessità.
◎Smontare la torcia può danneggiare la torcia e annullerà la garanzia.
◎La torcia potrebbe lampeggiare, illuminarsi in modo intermittente o non accendersi affatto per le seguenti ragioni:
A: Livello della batteria insufficiente.
Soluzione: Ricaricare la batteria.
Se il metodo sopra non funziona, contattare il distributore.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Torcia Fenix SW05R-RED, Cavo di ricarica USB Type-C, Manuale d'uso, Garanzia

⚠ AVERTISSEMENT

◎Placez cette lampe hors de portée des enfants !
◎Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux de quiconque !
◎Ne placez pas la tête de la lampe à proximité d'objets inflammables, car les températures élevées peuvent entraîner une surchauffe des objets et les rendre inflammables/enflammés !
◎N'utilisez pas la lampe de manière inappropriée, par exemple en la portant à la bouche, car cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, en cas de défaillance de la lampe ou de la batterie interne !
◎Cette lampe accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
◎Éteignez la lampe pour éviter toute activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
◎La LED de cette lampe n'est pas remplaçable, donc toute la lampe doit être changée lorsque la LED atteint la fin de sa vie.

(FRANÇAIS)LAMPE TORCHE FENIX FENIX SW05R-RED

◎Puissance maximale de 150 lumens, portée maximale du faisceau de 39 mètres.
◎Utilise une LED de lumière blanche haute performance et une LED de lumière rouge haute performance d'une durée de vie de 50 000 heures chacune.
◎Les sources de lumière blanche et rouge répondent à des besoins d'éclairage variés.
◎Alimentation par une batterie intégrée de 700mAh.
◎Port de charge USB Type-C interne et étanche pour une recharge pratique.
◎L'angle de la tête lumineuse réglable à 200° répond aux besoins d'éclairage dans différentes directions.
◎La conception combinée d'un double clip fin et épais permet une fixation sûre au bord du chapeau, à la poche ou à d'autres endroits.
◎La base magnétique permet d'utiliser la lampe les mains libres.
◎Interrupteur de lumière blanche à l'avant et interrupteur de lumière rouge sur le côté pour la fonction marche/arrêt, la sélection de la puissance et le changement de mode.
◎Dimensions : 81,2 × 35 × 18 mm.
◎Poids : 55 g (batterie incluse).

MODE D'EMPLOI

Marche/arrêt
Appuyez sur l'un des deux interrupteurs et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour activer la lampe.
Lorsque la lumière blanche est allumée, appuyez sur l'interrupteur de la lumière blanche et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour éteindre la lampe.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	FORT	MOYEN	FAIBLE	ROUGE CONSTANT	FLASH ROUGE
PUISSANCE	150 lumens	30 lumens	5 lumens	10 lumens	3 lumens
AUTONOMIE	2 heures 32 minutes	12 heures 17 minutes	49 heures	10 heures 02 minutes	61 heures 51 minutes
PORTÉE	39 mètres	17 mètres	7 mètres	5 mètres	/
INTENSITÉ	383 candela	73 candela	12 candela	7 candela	/
RÉSISTANCE AUX CHUTES	1 mètre				
ÉTANCHÉITÉ	IPX6				

Remarque : conformément à la norme ANSI/PLATO FL1, les spécifications ci-dessus sont issues des résultats obtenus par Fenix lors de ses tests en laboratoire en utilisant une batterie 700mAh intégrée à une température de 21±3°C et une humidité de 50 % à 80 %. La performance réelle de ce produit peut varier en fonction des différents environnements de travail.

Lorsque la lumière rouge est allumée, appuyez sur l'interrupteur de la lumière rouge et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour éteindre la lampe.

Sélection du niveau de sortie
Lorsque la lumière blanche est allumée, cliquez une fois sur l'interrupteur de la lumière blanche pour faire défiler les niveaux de sortie dans l'ordre Faible→Moyen→Fort.
Lorsque la lumière rouge est allumée, un simple clic sur l'interrupteur de la lumière rouge permet de faire défiler les options dans l'ordre Rouge constant→Flash Rouge.

Commutation de mode
Lorsque la lumière blanche est allumée, appuyez sur l'interrupteur de la lumière rouge et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour passer à la lumière rouge. Lorsque la lumière rouge est allumée, appuyez sur l'interrupteur de la lumière blanche et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour passer à la sortie précédemment utilisée de la lumière blanche.

Circuit de mémoire intelligent
La lampe mémorise la dernière puissance de lumière blanche sélectionnée. Lorsque la lumière blanche est rallumée, la puissance précédemment sélectionnée est rappelée.

RECHARGEMENT

1. Éteignez la lampe et connectez la prise USB Type-C du câble de charge à la lampe.
2. L'indicateur s'affiche en rouge pendant la charge et devient vert lorsqu'il est complètement chargé.
3. Une fois la charge terminée, veillez à débrancher le câble de charge pour garantir l'utilisation normale de la lampe.

Remarque :
1. Le temps de charge normal de la batterie incluse est d'environ 2 heures, de l'épuisement à la charge complète, avec un adaptateur de charge de 5 V/500mA.
2. Rechargez une lampe stockée tous les quatre mois pour maintenir les performances optimales de la batterie.
3. La lampe peut être utilisée pendant la charge, mais les niveaux de luminosité réels peuvent varier en fonction de l'état de charge et du niveau de la batterie.

INDICATION DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Chaque fois que la lampe est allumée, l'indicateur situé dans le interrupteur de lumière blanche indique le niveau actuel de la batterie et dure 3 secondes. Lorsque la lampe est éteinte, il suffit de cliquer sur l'interrupteur de la lumière blanche pour vérifier l'état de la batterie ; l'indicateur reste affiché pendant 3 secondes.
Lumière verte allumée : saturé 100 %-85 %
Lumière verte clignotante : suffisant 85 %-50 %.
Lumière rouge allumée : faible 50 %-25 %.
Lumière rouge clignotante : critique 25 %-1 %

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension tombe en dessous de 3,2 V, la lampe est programmée pour passer à un niveau de luminosité inférieur jusqu'à ce que la sortie Faible soit atteinte. Dans ce cas, l'indicateur de niveau de batterie clignote en rouge pour vous rappeler de recharger la batterie et continuera à le faire jusqu'à ce que la batterie soit épuisée.

UTILISATION ET ENTRETIEN

◎Chargez complètement la lampe à temps pour assurer un fonctionnement normal la prochaine fois qu'elle sera utilisée.
◎Le démontage de la lampe peut endommager la lampe et annule la garantie.
◎La lampe peut vaciller, briller par intermittence ou même ne pas s'allumer pour les raisons suivantes :
A : niveau de batterie insuffisant.
Solution : rechargez la batterie.
Si la méthode ci-dessus ne fonctionne pas, veuillez contacter le distributeur.

CONTENU

Lampe torche Fenix SW05R-RED, câble de rechargement USB Type-C, manuel de l'utilisateur, carte de garantie

⚠ ADVERTENCIA

◎¡NO coloque esta linterna al alcance de los niños!
◎¡NO apunte la luz directamente a los ojos de nadie!
◎¡NO coloque el cabezal de la linterna cerca de objetos inflamables, las altas temperaturas pueden hacer que los objetos se sobrecalienten y se vuelvan inflamables/encenderse!
◎¡NO use la linterna de manera inapropiada, como sostener la unidad en la boca, hacerlo podría causar lesiones personales graves o la muerte si la linterna o la batería interna fallan!
◎Esta linterna acumulará una cantidad significativa de calor mientras está en funcionamiento, lo que provocará una alta temperatura de la carcasa de la linterna. Preste mucha atención para evitar quemaduras.
◎¡Apague la linterna para evitar la activación accidental cuando la luz se coloque en un entorno cerrado e inflamable, como bolsillos y mochilas!
◎Los LED de esta linterna no son reemplazables; por lo tanto, se debe reemplazar toda la luz cuando alguno de los LED alcance el final de su vida útil.

(ESPAÑOL)LINTERNA FENIX SW05R-RED

◎150 lúmenes de potencia máxima, 39 metros de distancia máxima.
◎Utiliza un LED de luz blanca de alto rendimiento y un LED de luz roja de alto rendimiento con una vida útil de 50.000 horas cada uno.
◎Fuentes de luz blanca y roja para diversas demandas de iluminación.
◎Alimentación por una batería incorporada de 700 mAh.
◎Puerto de carga USB tipo C impermeable interno para una carga conveniente.
◎El ángulo del cabezal de la luz ajustable de 200° satisface las necesidades de iluminación desde varias direcciones.
◎El diseño combinado de clip doble fino y grueso permite una sujeción segura al ala del sombrero, al bolsillo o a otros lugares.
◎Cola magnética para uso con manos libres.
◎Interruptor de luz blanca frontal e interruptor de luz roja lateral para función de encendido/apagado, selección de salida y cambio de modo.
◎Tamaño: 81,2 × 35 × 18 mm.
◎Peso: 55 g (incluida la batería).

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido/Apagado
Mantenga presionado cualquiera de los interruptores durante 0,5 segundos para encender la linterna.
Con la luz blanca encendida, mantenga presionado el interruptor de luz blanca durante 0,5 segundos para apagar la luz.
Con la luz roja encendida, mantenga presionado el interruptor de luz roja durante 0,5 segundos para apagar la luz.

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	ALTO	MEDIO	BAJO	ROJO CONSTANTE	ROJO INTERMITENTE
POTENCIA	150 lúmenes	30 lúmenes	5 lúmenes	10 lúmenes	3 lúmenes
AUTONOMIA	2 horas 32 minutos	12 horas 17 minutos	49 horas	10 horas 02 minutos	61 horas 51 minutos
DISTANCIA	39 metros	17 metros	7 metros	5 metros	/
INTENSIDAD	383 candelas	73 candelas	12 candelas	7 candelas	/
RESISTENCIA A IMPACTOS	1 metro				
IMPERMEABILIDAD	IPX6				

Nota: De acuerdo con la norma ANSI/PLATO FL1, las especificaciones anteriores se basan en los resultados obtenidos por Fenix a través de pruebas de laboratorio realizadas con una batería integrada de 700 mAh a una temperatura de 21 ± 3 °C y una humedad del 50 % al 80 %. El rendimiento de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo.

Selección de potencias
Con la luz blanca encendida, haga clic una vez en el interruptor de luz blanca para alternar entre Bajo→Medio→Alto.
Con la luz roja encendida, haga clic una vez en el interruptor de luz roja para alternar entre Rojo fijo→Rojo intermitente.

Cambio de modos
Con la luz blanca encendida, mantenga presionado el interruptor de luz roja durante 0,5 segundos para cambiar a la luz roja. Con la luz roja encendida, mantenga presionado el interruptor de luz blanca durante 0,5 segundos para cambiar a la potencia de la luz blanca utilizada anteriormente.

Circuito de memoria inteligente
La linterna memoriza la última potencia de luz blanca seleccionada. Cuando se vuelve a encender la luz blanca, se recupera la potencia seleccionada anteriormente.

CARGA

1. Apague la luz y conecte el conector USB tipo C del cable de carga a la linterna.
2. El indicador se mostrará en rojo durante la carga y se volverá verde cuando esté completamente cargado.
3. Una vez que se complete la carga, asegúrese de desconectar el cable de carga para garantizar el uso normal de la luz.

Nota:
1. El tiempo de carga normal de la batería incluida es de aproximadamente 2 horas desde que se agota hasta que está completamente cargada con un adaptador de carga de 5 V/500 mA.
2. Recargue una linterna almacenada cada cuatro meses para mantener un rendimiento óptimo de la batería.
3. La luz puede funcionar mientras se carga, pero los niveles de brillo reales pueden variar en función del estado de carga y del nivel de carga de la batería.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Cada vez que se enciende la luz, el indicador en el interruptor de luz blanca mostrará el nivel actual de la batería y durará 3 segundos. Con la luz apagada, haga un solo clic en el interruptor de luz blanca para verificar el estado de la batería; el indicador durará 3 segundos.
Luz verde encendida: saturada 100% - 85%
Luz verde parpadeante: suficiente 85% - 50%
Luz roja encendida: deficiente 50% - 25%
Luz roja parpadeante: crítica 25% - 1%

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo de los 3.2 V, la luz está programada para reducir el nivel de brillo hasta que se alcanza el nivel de potencia baja. Cuando esto sucede en el nivel de potencia baja, el indicador de nivel de batería parpadea en rojo para recordarle que debe recargar la batería y continuará haciéndolo hasta que se agote la batería.

USO Y MANTENIMIENTO

◎Cargue completamente la linterna a tiempo para garantizar un funcionamiento normal la próxima vez que la necesite.
◎Desmontar el lámpara puede dañar la lámpara y anulará la garantía.
◎La luz puede parpadear, brillar de forma intermitente o incluso no encenderse debido a las siguientes razones:
A: Nivel de batería bajo.
Solución: Recargue la batería.
Si el método anterior no funciona, comuníquese con el distribuidor.

INCLUYE

Linterna Fenix SW05R-RED, cable de carga USB tipo C, manual de usuario, tarjeta de garantía

⚠ ВНИМАНИЕ

◎Держите фонарик вне досягаемости детей!
◎Не светите кому-либо в глаза!
◎Не помещайте фонарик рядом с возгораемыми объектами, высокая температура может перегреть или поджечь их!
◎Не используйте фонарик ненадлежащим образом, например не кусайте его чтобы избежать травм или смерти в случае повреждения фонарика или встроенного аккумулятора!
◎Фонарик выделяет много тепла при использовании в течение длительного времени, что приводит к высокой температуре корпуса. Используйте фонарик с должной осмотрительностью, чтобы избежать ожогов.
◎Выключите фонарь, чтобы предотвратить случайное включение, когда фонарь находится в закрытой и легковоспламеняющейся среде, например, в карманах или рюкзаках!
◎Светодиоды этого фонаря не подлежит замене; поэтому по окончании срока службы светодиодов необходимо заменить весь фонарик.

(РУССКИЙ)ФОНАРИК FENIX SW05R-RED

◎150 люм максимальная яркость и 39м максимальная дальнобойность.
◎Используются один яркий светодиод белого света и один яркий светодиод красного света с ресурсом работы в 50000ч.
◎Белый и красный свет для разных нужд в освещении.
◎Встроенный аккумулятор ёмкостью в 700mAh.
◎Встроенный влагозащищённый разъём для удобного процесса зарядки фонарика.
◎Yron головы фонарика настраивается в пределах 200° для обеспечения разных потребностей в освещении с разных направлений.
◎Тонкая и толстая двойная клипса позволяет надежно прикрепить ее к краю шляпы, карману или другому месту.
◎Магнит в хвосте для использования фонарика без рук.
◎Передняя кнопка для управления белым светом и боковая кнопка для управления красным светом
◎Размер: 81,2 × 35 × 18 мм.
◎Вес: 55 г (включая аккумулятор).

УПРАВЛЕНИЕ

ВКЛ\ВЫКЛ
Нажмите и удерживайте любой из переключателей в течение 0,5 секунд, чтобы включить фонарик.
При включенном белом свете нажмите и удерживайте переключатель белого света в течение 0,5 секунд, чтобы выключить фонарик.
При включенном красном свете нажмите и удерживайте кнопку красного света в течение 0,5 секунд, чтобы выключить фонарик.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ANSI/PLATO FL1	ВЫСОКИЙ	СРЕДНИЙ	НИЗКИЙ	КРАСНЫЙ (ПОСТОЯННЫЙ)	КРАСНЫЙ (ВСПЫШКА)
ЯРКОСТЬ	150 люм	30 люм	5 люм	10 люм	3 люм
ВРЕМЯ РАБОТЫ	2 ч 32 мин	12 ч 17 мин	49 ч	10 ч 02 мин	61 ч 51 мин
ДАЛЬНОБОЙНОСТЬ	39 м	17 м	7 м	5 м	/
ИНТЕНСИВНОСТЬ СВЕТОВОГО ПОТОКА	383 кд	73 кд	12 кд	7 кд	/
УДАРОЗАЩИТА	1 м				
ВЛАГОЗАЩИТА	IPX6				

Примечание: В соответствии со стандартами ANSI/PLATO FL1 приведенные выше характеристики основаны на результатах, полученных компанией Fenix в ходе лабораторных испытаний с использованием одного встроенного аккумулятора ёмкостью в 700mah при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Фактические характеристики этого продукта могут меняться в зависимости от различных условий.

Выбор яркости
При включенном белом свете одним щелчком переключателя белого света переключите режим "Низкий" → "Средний" → "высокий".
При включенном красном свете одним щелчком переключателя красного света переключите режим "Красный (постоянный)" → "Красный (вспышка)".
Выбор режима света
При включенном белом свете нажмите и удерживайте переключатель красного света в течение 0,5 секунд, чтобы переключиться на красный свет. При включенном красном свете нажмите и удерживайте переключатель белого света в течение 0,5 секунд, чтобы переключиться на ранее использовавшийся режим белого света.

Умная память режимов
Фонарик запоминает последний выбранный режим работы белого света. При повторном включении белого света будет активирован ранее выбранный режим работы.

ЗАРЯДКА

1. Выключите фонарик и подключите к нему разъем USB Type-C зарядного кабеля.
2. Во время зарядки индикатор будет гореть красным, а после полной зарядки - зеленым.
3. После завершения зарядки обязательно отсоедините кабель для зарядки, чтобы обеспечить нормальное использование фонарика.

Примечание:
1. Обычное время зарядки входящего в комплект аккумулятора составляет около 2 часов с момента разряда до полной зарядки с помощью зарядного адаптера 5V/ 500 mA.
2. Заряжайте аккумулятор фонарика каждые четыре месяца для поддержания его оптимальной работы.
3. Фонарь может работать во время зарядки, но фактический уровень яркости может меняться в зависимости от состояния зарядки и уровня заряда батареи.

ИНДИКАТОР УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

При каждом включении фонарика индикатор в кнопке управления белым светом будет показывать текущий уровень заряда аккумулятора в течение 3 секунд. Если фонарик выключен, то нажмите кнопку белого света, чтобы проверить состояние аккумулятора, индикатор будет гореть в течение 3 секунд.
Горит зеленый индикатор: хороший заряд 100% - 85%
Мигает зеленый индикатор: достаточно 85% - 50%
Горит красный индикатор: недостаточно 50% - 25%
Мигает красный индикатор: критически низкий заряд 25% - 1%

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда уровень напряжения падает ниже 3.2 V, фонарик запрограммирован снижать уровень яркости вплоть до достижения низкого уровня яркости. Когда напряжения упадёт до слишком низкого уровня в этом режиме, красный индикатор фонарика будет мигать, чтобы напомнить вам о необходимости своевременно перезарядить аккумулятор вплоть до полного разряда последнего.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

◎Своевременно полностью заряжайте фонарик, чтобы обеспечить нормальную работу в следующий раз, когда он понадобится.
◎Разборка головы фонарика может привести к его повреждению и аннулированию гарантии.
◎Свет фонарика может мигать, гореть с перебоями или вообще не включаться по следующей причине:
A: Низкий уровень заряда аккумулятора.
Решение: Зарядите аккумулятор.

Если описанный выше способ не сработал, пожалуйста, обратитесь к дистрибьютору.

В КОМПЛЕКТЕ

Фонарик Fenix SW05R-RED, кабель зарядки USB Type-C, руководство, гарантийный талон

⚠ 警告

◎ライトをお子様の手の届くところに置かないでください。
◎ライトを使用者や周囲の人の目に向けて直接照射しないでください。
◎ライトのヘッド部を燃えやすいものの近くに向けて置かないでください。本体が高温になると、過熱して燃えやすくなったり、発火するおそれがあります。
◎ライト本体を口でくわえるなどの不適切な取り扱いをしないでください。ライトや内蔵電池の故障によって重傷を負ったり、死亡するおそれがあります。
◎ライトの使用中は、本体が発熱し非常に高温となります。安全にご使用いただくために、火傷をしないようご注意ください。
◎衣服のポケットやリュックなどの密閉された場所や燃えやすい物の近くにライトを置くときは、誤点灯を防ぐため、ライトを消灯してください。
◎本製品のLEDライトは交換式ではございません。LEDライトの寿命が切れた場合は、本製品を再度ご購入いただく必要がございます。

(日本語)FENIX SW05R-REDフラッシュライト

◎最大出力150 lm、最大照射距離39 m。
◎光源として高性能白色ライトLED 1個、高性能赤色ライトLED 1個を使用。(寿命各50,000時間)
◎白色・赤色光源を搭載し、様々な照明ニーズに対応。
◎内蔵型700mAh電池で駆動。
◎充電に便利な防水性USB Type-C充電ポートを内蔵。
◎200°の角度調節が可能なヘッド部を採用し、様々な方向からの照明ニーズに対応。
◎薄いクリップと厚いクリップが組み合わさったデザインで、帽子のつばやポケットなどにしっかりと固定できる。
◎マグネットテールを採用し、ハンズフリー使用が可能。
◎本体正面の白色ライトスイッチと側面の赤色ライトスイッチで、点灯/消灯・出力選択・モード切り替えが可能。
◎サイズ(約):81.2 mm×35 mm×18 mm
◎重量(約):55g(電池を含む)

使用方法

点灯/消灯
いずれかのスイッチを0.5秒間長押しすると、ライトが点灯します。
白色ライトの点灯中に白色ライトスイッチを0.5秒間長押しすると、ライトが消灯します。
赤色ライトの点灯中に赤色ライトスイッチを0.5秒間長押しすると、ライトが消灯します。

出力選択
白色ライトの点灯中に白色ライトスイッチを1度ずつ押すと、ライトの出力が「Low」→「Med」→「High」の順に循環します。
赤色ライトの点灯中に赤色ライトスイッチを1度ずつ押すと、ライトの出力が「赤色点灯」→「赤色点滅」の順に循環します。

テクニカルパラメータ

ANSI/PLATO FL1	HIGH	MED	LOW	赤色点灯	赤色点滅
出力	150lm	30lm	5lm	10lm	3lm
点灯時間	2時間32分	12時間17分	49時間	10時間02分	61時間51分
照射距離	39m	17 m	7m	5m	/
光度	383 cd	73 cd	12 cd	7 cd	/
落下耐性	1米				
保護等級	IPX6				

※ANSI/PLATO FL1基準に準拠し、上記の数値は、Fenixの設ける試験室(室温21±3°C、湿度50%〜80%)において、内蔵型700mAh電池1本を用いて検証された結果となります。本製品の実際の性能は、使用環境によって異なることがあります。

モード切替
白色ライトの点灯中に赤色ライトスイッチを0.5秒間長押しすると、赤色ライトモードに切り替わります。
赤色ライトの点灯中に白色ライトスイッチを0.5秒間長押しすると、白色ライトモードで前回使用していた出力に切り替わります。

モードメモリー機能
本フラッシュライトは、白色ライトモードで前回使用した出力を記憶するモードメモリー機能を搭載しております。白色ライトの消灯後に再び点灯すると、前回選択されていた出力でライトが点灯します。

充電

1. ライトを消灯し、充電ケーブルのUSB Type-C端子をライト本体に接続します。
2. 充電中はインジケーターが赤色に表示され、完了したら緑色に変わります。
3. ライトを正常にご使用いただくために、充電が完了したら必ず充電ケーブルを抜いてください。

※本製品に付属する電池の通常の充電時間は、0%〜100%の充電で約2時間となります。(5V/500mA以上の充電アダプターを使用した場合。)
※電池の性能を維持するため、ライトを保管する際は4ヶ月に1度の充電を行ってください。
※充電中でもライトの点灯は可能ですが、実際の明るさは充電状態やバッテリー残量によって異なる場合があります。

バッテリーインジケーター

ライトが点灯する度に、白色ライトスイッチのバッテリーインジケーターに現在のバッテリー残量が3秒間表示されます。ライトが消灯している状態で白色ライトスイッチを1度押すと、バッテリーの状況が3秒間表示されます。
緑色点灯:完了(100%〜85%)
緑色点滅:十分(85%〜50%)
赤色点灯:不足(50%〜25%)
赤色点滅:非常に不足(25%〜1%)

低電圧警告機能

本製品は、充電の残量不足で電圧が3.2V以下に低下した場合、ライトの明るさがLow出力に達するまで低下する仕様となっております。Low出力の状態でこれが起こると、バッテリーインジケーターが赤色に点滅し、充電が切れるまで電池の充電の推奨をお知らせし続けます。

使用とメンテナンス

◎次回の必要時にライトが正常に機能するよう、適宜ライトを満充電してください。
◎ライト本体の分解は、製品の破損を招くおそれがあります。ライトの分解が認められた場合、保証の対象外となります。
◎以下の理由によってライトが明滅したり、点灯不能になることがあります。
1:充電残量が不足している。
→解決法:電池を充電してください。

上記の方法で解決しない場合は、正規販売店にお問い合わせください。

付属品

Fenix SW05R-REDフラッシュライト本体、USB Type-C充電ケーブル、取扱説明書、保証書

⚠ UPOZORNĚNÍ

◎Umístěte tuto svítilnu mimo dosah dětí!
◎Nesvítte svítilnou nikomu přímo do očí!
◎Nesvítte na hořlavé předměty z bezprostřední blízkosti, aby nedošlo k jejich poškození nebo ke vzniku nebezpečí v důsledku vysoké teploty!
◎Svítilnu NEPOUŽÍVEJTE nevhodným způsobem, např. kousáním do úst, aby nedošlo ke zranění osob nebo ohrožení života při selhání svítilny nebo baterie!
◎Vypněte svítilnu, abyste zabránili náhodné aktivaci, pokud je svítilna umístěna v uzavřeném a hořlavém prostředí, jako jsou kapsy a batohy!

(ČESKY) SVÍTILNA FENIX SW05R-RED

◎Používá vysoce výkonnou bílou a červenou LED, obě s životností 50 000 hodin.
◎Tři režimy bílého světla: 150 lumenů (2,5 hodiny) - 30 lumenů (10,5 hodiny) - 5 lumenů (23,3 hodiny)
◎Dva režimy červeného světla: 10 lumenů (10 hodin 02 minuty) – červené blikání 3 lumeny (61 hodin 51 minut).
◎Napájení zabudovanou baterií s kapacitou 700mAh.
◎Dosvit až 39 metrů (383 cd).
◎Nabíjení přes voděodolný USB-C konektor.
◎Hlavu svítilny lze otáčet v rozsahu 200° pro rozmanité použití.
◎Dvojitá spona pro uchycení na kapsu, opasek, kšilt či okraj přilby.
◎Magnetická koncovka pro uchycení na cokoliv železného.
◎Dva spínače pro samostatné ovládání bílého a červeného světla.
◎Voděodolná dle standardu IPX6.
◎Nárazuvzdorná pádům z výšky 1 metr.
◎Rozměry: 81,2 × 35 × 18 mm.
◎Hmotnost: 55 g (včetně baterie).

NÁVOD K OBSLUZE

Zapnutí/vypnutí a přepínání režimů
Bílý světlo se zapíná podržením šedého tlačítka (cca 0,5s), červené světlo se zapíná podržením oranžového tlačítka na boku (0,5s). Červené a bílé světlo nelze zapnout zároveň, lze však mezi nimi snadno přepínat podržením tlačítka opačné barvy. Světelné funkce se přepínají krátkým stisknutím tlačítka svítícího reflektoru. Světlo se opět vypne podržením příslušného tlačítka po dobu 0,5 s.

Paměť na poslední nastavený režim
Při zapnutí bílého světla se svítilna vždy zapne do posledního zvoleného režimu výkonu.

NABÍJENÍ

1. Odklopte protiprachovou krytku a zapojte nabíjecí kabel USB-C do nabíjecího portu svítilny. Po dokončení nabíjení protiprachovou krytku opět utěsněte.
2. Běžná doba nabíjení je 2 hodiny se zdrojem 5 V / 500 mA. Během nabíjení lze svítilnu používat ve všech režimech.
3. Během nabíjení svítí indikační LED v tlačítku červeně. Po plném nabití se rozsvítí zeleně.
4. Během nabíjení lze svítilnu používat, dostupné režimy však závisí na aktuálním stupni nabití.

INDIKACE STAVU NABITÍ BATERIE

Po krátkém stisku tlačítka při vypnuté svítilně, resp. po zapnutí svítilny se na 3 vteřiny aktivuje indikační dioda. Pokud svítí zeleně je baterie nabita na více než 85 %. Zelené blikání znamená 50-85 % kapacity. Pokud svítí červeně, je nabita na 25-50 %. Červené blikání značí, že zbývá méně než 25 % kapacity baterie.

UPOZORNĚNÍ NA VYBITOU BATERII

Pokud napětí baterie klesne pod 3,2 V svítilna sníží jas na nižší stupeň a LED indikátor začne červeně blikat, aby vám připomněl nutnost dobití.

POUŽITÍ A ÚDRŽBA

◎Nerozebírejte sami zapečetěné části svítilny, poruší se tím záruka.
◎Dobijte včas baterii, abyste zajistili normální použití pro příště.
◎Pokud svítilna svítí přerušovaně nebo dokonce nesvítí, tak dobijte baterii.

Pokud výše uvedené metody nefungují, obraťte se na vašeho prodejce nebo distributora.

OBSAH BALENÍ

Svítilna Fenix SW05R-RED, nabíjecí USB-C kabel, manuál, záruční list.

⚠ UPOZORNENIE

◎Umiestnite toto svietidlo mimo dosahu detí!
◎Nesvieťte svietidlom nikomu priamo do očí!
◎Nesvieťte na horľavé predmety z bezprostrednej blízkosti, aby nedošlo k ich poškodeniu alebo k vzniku nebezpečenstva v dôsledku vysokej teploty!
◎Svietidlo NEPOUŽÍVAJTE nevhodným spôsobom, napr. hryzením do úst, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo ohrozeniu života pri zlyhaní svietidla alebo batérie!
◎Vypnite svietidlo, pokiaľ je umiestnené v uzavretom a horľavom prostredí, ako sú vrecká a batohy!

(SLOVENSKY) SVIETIDLO FENIX SW05R-RED

◎Používa vysoko výkonnú bielu a červenú LED, obe so životnosťou 50 000 hodín .
◎Tri režimy bieleho svetla: 150 lúmenov (2,5 hodiny) - 30 lúmenov (10,5 hodiny) - 5 lúmenov (23,3 hodiny)
◎Dva režimy červeného svetla: 10 lúmenov (10 hodín 02 minút) – červené blikanie 3 lumene (61 hodín 51 minút).
◎Napájanie zabudovanou batériou s kapacitou 700mAh.
◎Dosvit až 39 metrov (383 cd)
◎Nabíjanie cez vodeodolný USB-C konektor.
◎Hlavu svietidla je možné otáčať v rozsahu 200° pre rozmanité použitie.
◎Dvojitá spona na uchytenie do vrecka, na opasok, šilt či okraj helmy.
◎Magnetická koncovka pre uchytenie na čokoľvek železného.
◎Dva spínače pre samostatné ovládanie bieleho a červeného svetla.
◎Vodeodolná podľa štandardu IPX6.
◎Nárazuvzdorná pádom z výšky 1 meter.
◎Rozmery : 81.2 × 35 × 18 mm.
◎Hmotnosť : 55 g (vrátane batérie).

NÁVOD NA OBSLUHU

Zapnutie/vypnutie a prepínanie režimov
Biele svetlo sa zapína podržaním šedého tlačidla (cca 0,5s), červené svetlo sa zapína podržaním oranžového tlačidla na boku (0,5s). Červené a biele svetlo nie je možné zapnúť zároveň, možno však medzi nimi ľahko prepínať podržaním tlačidla opačnej farby. Svetelné funkcie sa prepínajú krátkym stlačením tlačidla svietiaceho reflektora. Svetlo sa opäť vypne podržaním príslušného tlačidla po dobu 0,5 s.

Pamäť na posledný nastavený režim
Pri zapnutí bieleho svetla sa svietidlo vždy zapne do posledného zvoleného režimu výkonu.

NABÍJANIE

1. Odklopte protiprachovú krytku a zapojte nabíjací kábel USB-C do nabíjacieho portu svietidla. Po dokončení nabíjania protiprachovú krytku opäť utesnite.
2. Bežná doba nabíjania je 2 hodiny so zdrojom 5 V / 500 mA. Počas nabíjania je možné svietidlo používať vo všetkých režimoch.
3. Počas nabíjania svieti indikačná LED v tlačidle červeno. Po plnom nabití sa rozsvieti na zeleno.
4. Počas nabíjania je možné svietidlo používať, dostupné režimy však závisia na aktuálnom stupni nabitia.

INDIKÁCIA STAVU NABITIA BATÉRIE

Po krátkom stlačení tlačidla pri vypnutom svietidle, resp. po zapnutí svietidla sa na 3 sekundy aktivuje indikačná dióda. Ak svieti na zeleno je batéria nabitá na viac ako 85 %. Zelené blikanie znamená 50-85% kapacity. Ak svieti na červeno, je nabitá na 25-50 %. Červené blikanie značí, že zostáva menej ako 25 % kapacity batérie.

UPOZORNENIE NA VYBITÚ BATÉRIU

Pokiaľ napätie batérie klesne pod 3,2 V svietidlo zníži jas na nižší stupeň a LED indikátor začne červeno blikať, aby vám pripomenul nutnosť dobitia.

POUŽITIE A ÚDRŽBA

◎Nerozoberajte sami zapečatené časti svietidla, poruší sa tým záruka.
◎Dobite včas batériu, aby ste zaistili normálne použitie pre nabudúce.
◎Ak svietidlo svieti prerušovane alebo dokonca nesvieti, tak dobite batériu.

Ak vyššie uvedené metódy nefungujú, obráťte sa na vášho predajcu alebo distribútora.

OBSAH BALENIA

Svietidlo Fenix SW05R-RED, nabíjací USB-C kábel , manuál, záručný list .